

406859

Wydawca:

Zarząd Miejski w Zakopanem
Wydział Uzdrowiskowy



406859

BIULETYN
INFORMACYJNY

Nr 3

Zakopane, dnia 29 V. 1946 r.

Zakopane w obliczu sezonu letniego.

Minął rok od chwili, kiedy Zakopane odzyskało połączenie kolejowe z resztą kraju, kiedy stało się znów dostępne dla szerokiego rzesz społeczeństwa. I kiedy z perspektywy tego roku — pierwszego roku powojennego — spojrzymy na stolicę tatrzańską, musimy przyznać: Zakopane pozostało głównym ośrodkiem turystycznym i uzdrowskim w kraju. W pierwszym momencie po odzyskaniu wolności dały się tu i ówdzie słyszeć głosy wróżące zmierzch »Perły Tatr«, a w każdym razie utracenie jej z przodującego stanowiska wśród uzdrowsk polskich. Głosy podobne zasadały się na przypuszczeniu, że wobec przyłączenia do Polski ziem zachodnich z szeregiem pięknych i komfortowo urządzonej uzdrowsk, Zakopane siłą rzeczy straci na atrakcyjności. Rzeczywistość jednak nie potwierdziła tych obaw. Główny nurt turystyczny i wypoczynkowy w pierwszym roku istnienia Odrodzonej Polski skierował się zdecydowanie ku wspaniałej ścianie tatrzańskiej, na dawny podhalański szlak. Stało się to z wielorakich przyczyn:

1) Zakopane było, jest i pozostanie jedyną stacją wysokogórką w Polsce — żadne przeobrażenia terenowe faktu tego nie zmieniają. Dla tysięcy, tysięcy ludzi spragnionych widoku cudnych Tatr, a co najważniejsze, wysokogórkiej turystyki — Zakopane jest drogie i niezastąpione. Zakopane jest jedyne! Straszliwa groza wojny nie tknęła szczytów tatrzańskich ani tatrzańskich dróg, których piękno jest nieśmiertelne. Dla tych, co chcą »zranić palce ostrzem Tatr« — Zakopane pozostanie zawsze punktem i stacją przeznaczenia.

2) Szczęśliwie zachowane i doskonale funkcjonujące kolejki linowe na Kasprowy Wierch i Gubałówkę spotęgowały atrakcyjność uzdrowska, w wysokim stopniu uprzyjemniając pobyt w Zakopanem. Dzięki nim osoby chore, czy podeszłe wiekiem mogą się znaleźć na szczytach Tatr i stamtąd podziwiać najpiękniejszą w Polsce panoramę, dzięki nim góry stały się bliższe i bardziej dostępne. Szczególnie wielkie znaczenie ma to dla tych turystów, którzy mogą przyjechać do Zakopanego tylko na okres dni świątecznych i dla których każda godzina spędzona w Tatrach jest nadwyzraz cenna.

3) Zakopane w rekordowym tempie przywróciło dawną swoją chwałę pierwszej w kraju stacji klimatycznej i udostępniło społeczeństwu nieprzebrane źródło zdrowia. Najwspanialsze w Polsce sanatoria nauczycielskie, akademickie, Czerwonego Krzyża, Odrodzenie, Sanato są już w pełni otwarte i funkcjonują normalnie. Dziesiątki pensjonatów wszystkich kategorii potrafią zadowolić najwybredniejsze wymagania pod każdym względem. Warunki higieniczne i sanitarne w uzdrowsku bez zarzutu.

4) Zakopane przystosowało się do przemian społecznych i zamieniło się dzisiaj w najważniejszy ośrodek Wczasów pracowniczych w kraju. Około 60 pensjonatów dla pracowników fizycznych i umysłowych z całej Polski. Za drobną stosunkowo opłatą mogą dziś ludzie pracy korzystać z dwutygodniowego pobytu w stolicy Tatr i przywilej ten w pełni wykorzystują.

5) Niemalże znaczenie posiada również fakt, że dojazd do Zakopanego jest stosunkowo dogodny i ulega systematycznej poprawie. Trzy pociągi na dobę z Krakowa kursują regularnie i punktualnie. Komunikacja autobusowa na linii Kraków — Zakopane jest całkowicie zadowalająca. Uruchomiony zaś w ostatnich miesiącach pociąg bezpośredni Warszawa — Katowice — Oświęcim Zakopane zbliżył stolicę tatrzańską do Śląska i Polski centralnej, ułatwiając niezmiernie komunikację z Podhalem,

Nie sposób na zakończenie pominąć jeszcze jeden czynnik, któremu Zakopane zawdzięcza nadrzędną pozycję wśród uzdrowsk polskich. Jest nim ta specyficzna atmosfera zakopiańska, za którą tysiące ludzi tęskni i której łaknie. Można ją wyrazić w słowach, które tak często padają z ust miłośników Zakopanego: »Pod Giewontem czuję się tak jak w domu, wszystko tam już znane, wszystko mi tam bliskie i swoje, każdy potok, każda chatyna, każda ścieżka ma dla mnie jakąś serdeczną wymowę. Czuję się poprostu chory, jak choć raz w roku nie znajduję się w Zakopanem«.

Wszystko to sprawia, że Zakopane wyszło obronnie z tak olbrzymich przemian lat ostatnich i pozostało nietylko z imienia ale w rzeczywistości — letnią i zimową stolicą Odrodzonej Polski.

Informacje ogólne.

Zakopane, całoroczne uzdrowisko wysokogórskie — 800 — 1000 m nad poziom morza, jest idealnym miejscem turystycznym, wypoczynkowym i leczniczym. Zakopane jest położone na południowym cyplu województwa krakowskiego pod 49 18, szerokości i 19 57 długości Greenwich. Wysokość średnieścia wynosi 943 m nad poziomem morza. Zajmuje obszar około 6 km². Stałych mieszkańców liczy 17.000.

Znakomite warunki klimatyczne — dzięki bliskości Tatr — silne nasłonecznienie, średnia temperatura roczna plus 4,8 C. predysponują je do zajęcia pierwszorzędnego miejsca wśród europejskich uzdrowisk.

Zakopane od lat jest punktem wypadowym dla wszelkiego rodzaju wycieczek, czy to łatwych przechadzek do najbliższych dolin tatrzańskich, bądź też dalszych wypraw w wysokie Tatry.

Zakopane jest również ośrodkiem wszelkich sportów: zimą przede wszystkim narciarstwa a latem wszelkich bez wyjątku sportów letnich. Odbywające się tu przed wojną raidy motocyklowe i samochodowe cieszyły się dużą popularnością.

Tatry, zwłaszcza część wschodnia, posiadają wspaniałe możliwości turystyki wysokogórskiej włącznie do najtrudniejszej wspinaczki, zaspakajając w tym względzie wytrawnych alpinistów. Tą gałęzią sportu zajmuje się Polskie Tow. Tatrzańskie i Klub Wysokogórski.

Ceny. Czynnich pensjonatów 70 w kat. I. - II. - III., hoteli 5, domów wypoczynkowych 55, domów turystycznych 2, schronisk 5. Pensjonat kat. I. — 500 zł., kat. II. — 400 zł., kat. III. — 300 — 350 zł. Dolicza się 10 % za obsługę. Domy Wypoczynkowe od 60 — 200 zł. dziennie. Domy turystyczne: hotel turystyczny na Kalatówkach, pokój 140 zł. Dom Turystyczny P.T.T. w Zakopanem nocleg 50 zł. Hotele: pokój jednodniowy 90 - 150 zł. obsługa 15 %.

Formalności pobytowe. Przyjezdni goście obowiązani są zameldować swój pobyt najdalej do 24 godzin. Pozatym obowiązani są uiszczać takse kuracyjną w wysokości 6 zł. dziennie. Noclegi w schroniskach na Hali Gąsienicowej, w Morskiem Oku i dolinie Roztoki wymagają zezwolenia placówek Straży Granicznej w Zakopanem, wzgl. na Łysej Polanie. Przepustki te wydawane są bez najmniejszych trudności.

Władze, urzędy: Zarząd Miejski ul. Krupówki tel. 1332, 1266. Komisariat Milicji Obywat., ul. Witkiewicza tel. 1430. Urząd Pocztowo - Telegraficzny, ul. Krupówki tel. 1324. Delegatura P.U.R. ul. Krupówki tel 1267. Komendant Zawodowej Straży Pożarnej, Rynek, tel. 1314. Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe, ul. Kościuszki, Dom Związku Górali, tel. 1107, 1108. Rozgłośnia Polskiego Radia, ul. Kościuszki, Dom Trzaski, tel. 1105 Szpital Miejski, tel. 1323.

Informacje i zażalenia :

- 1) Zarząd Miejski informacje telefonicznie i ustnie — Wydział Uzdrowiskowy, ul. Do Rynku, willa »Kresy«, tel. 1057; stałe informacje o wszystkim w oknie ogłoszeń Zarządu Miejskiego na Krupówkach, godziny urzędowe 8 - 15.
- 2) Związek Hotelu i Pensjonatów — sekretariat, ul. Krupówki Hotel »Sport« tel. 1447, godz. 16 - 18.
- 3) Biuro podróży »Orbis«, ul. Kościuszki, tel. 1377, godz. 9 - 15,
- 4) W dniu świąt i większych zjazdów informator na dworcu kolejowym.

Ządać książek zażaleń w każdym hotelu i pensjonacie, kierować zażalenia jak wyżej podano.

Uwaga: Nie korzystać z informacji doróżkarzy i pokątnych pośredników!

ROZKŁAD JAZDY POCIĄGÓW i AUTOBUSÓW.

Odjazd z Krakowa Podgórze-Płaszów	8.10	14.43	21.17
Przyjazd do Zakopanego	15.45	22.07	4.44
Odjazd aut z Krakowa, plac św. Ducha	7.30	14.00	15.00
Przyjazd do Zakopanego	11.00	17.00	18.30
Odjazd spec. pociągu z Warszawy przez Katowice-Oświęc.-Sucha (wtorki, czwartki i soboty)	13.20		
Przyjazd do Zakopanego	6.00		

Pensjonat I kategorii

BEL - AMI

pod zarz. właścic. JANINY NOWAKOWSKIEJ
ZAKOPANE, ul. Piłsudskiego

Doskonała kuchnia
Tel. 11-52

Ceny niskie

Otwarty cały rok
Tel. 11-52

Tatry czekają!

Udając się na wycieczki korzystajcie z kolejki na Kasprowy Wierch. Wycieczki zbiorowe korzystają z 25% zniżki. Informacji udziela: Dyrekcja Kolei Linowych ul. Kościuszki 3, I p. Tel. 11-46

"GONG"

Wytworny lokal Zakopanego
Dancing Coctail - Bar

Doskonała orkiestra - wyborowe trunki

• Wykwintna kuchnia. •
Tel. 12-31 • Tel. 12-31

Restauracja widokowa

na Gubałówce

Dancing Bar

codziennie podwieczorki taneczne
od 17-19. Od 21 Dancing.

Wykwintna kuchnia — wielki wybór trunków
Tel. 11-15 rzetelna obsługa Tel. 11-15

Najpiękniejsze widoki na Tatry, najwspanialsze słońce górskie tylko na

GUBAŁÓWCE

Kolej czynna codziennie od 8 — 17
Wycieczki zbiorowe korzystają z 50% zniżki.
Informacji udziela: Dyrekcja Kolei Linowych
Tel. 11-46 ul. Kościuszki 3 I. p.

PRZEMYSŁ LUDOWY

E. Fajkosz — Zakopane

Firma powstała w roku 1924

poleca artystyczne wyroby galanterii drzewnej
Sklep detaliczny ul. Krupówki
własna wytwórnia Zakopane - Olcza

„Spółem”

Związek Gospodarczy Spółdzielni R. P.

O d d z i a ł

w Zakopanem

ul. Nowotarska

Tel. 12 - 90

Pensjonat „Jasny Pałac” ul. Grunwaldzka

Do gruntownym odnowieniu.

Woda bieżąca ciepła i zimna - komfortowo urządzonej
łazienki

garaze

Czynny cały rok pod nowym zarządem

Janiny Kołaczakowskiej i Tadeusza Malczewskiego

Tel 11-93

Powszechna Spółdzielnia Gosp. z odp. udz.
w Z a k o p a n e m

Centrala ul. Krupówki Tel. 13-35

Filia ul. Krupówki, Kościuszki, Skibó-
wki, St. Polana, Strążyska, Olcza,
Poronin.

Poleca artykuły spożywcze i wyroby państwowe
spirytusowe i tytoniowe.

ZENON OLBRYCHT

Zakopane
Tel. 13-73

»Pod Palmą«

Krupówki
Tel. 13-73

Dostarczamy: Bryndzę owczą, serki owcze,
grzyby suszone, marynowane, miód wysokogórski.

Reprezentacyjny Hotel

„MORSKIE OKO”

Tel. 13-72

Zakopane, Krupówki

Tel. 13-72

» M O R S K I E

Restauracja
Dancing
B a r

O K O «

Pensjonat **MARYSKA!** Do Białego

Pod Zarządem właścicielki Marii Zającowej.

Poleca pokoje słoneczne, woda bieżąca.

Pierwszorzędne utrzymanie. Czynny cały rok

C. Sterczyński

Największa pracownia haftów zakopiańskich

poleca:

guńki, serdaczki, bluski, pantofle, kapce, swetry,
pończochy, rękawiczki, galanterię skórzaną.

Hurt

Detal

Pensjonat „**ERMITAGE**” ul. Chałubińskiego

pod zarządem WŁADYSŁAWY KOTOŃSKIEJ
kuchnia pierwszorzędna — ceny przystępne

Tel. 1292

Tel. 12-92

DRUKARNIA POLONIA

JANA TRYBUŁY

wykonuje wszelkie prace
w zakres drukarstwa
wchodzące

Zakopane, Rynek

Tel. 12-52

Hotel i Restauracja

Karpowicza

o t w a r t e

Pensjonat I kat.

Pensjonat I kat.

„Przedwiośnie”

ul. Jagiellońska

Doskonała kuchnia

—

Ceny przystępne

Tel. 14-35

Tel 14-35